

DeLaval Yazılımı ve Çevrimiçi Hizmeti

Kullanım Şartları

Bu Kullanım Şartları ("**Şartlar**"), her DeLaval yazılımının (mobil uygulamalar da dahil olmak ve bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) ve DeLaval çevrimiçi hizmetinin (örn. "bir hizmet olarak yazılım") ve mevcut olan veya yazılım veya hizmet aracılığıyla ya da bunlarla bağlantılı olarak oluşturulan tüm dökümantasyonların ve verilerin haklarını ve kullanımını yönetir. Bu tür yazılımların ve çevrimiçi hizmetlerin her biri, mevcut olan veya yazılım veya hizmet aracılığıyla ya da bunlarla bağlantılı olarak oluşturulan dökümantasyon ve veriler ile birlikte bu Şartlarda "**Hizmet**" olarak adlandırılır.

Siz, herhangi bir Hizmeti etkinleştirerek, kurarak veya kullanarak, siz ve adına hareket ettiğiniz herhangi bir kişi veya kuruluş (her biri "Siz" olarak anılacaktır), bu Şartları takip etmeyi ve bu Şartlarla bağlanmış olmayı kabul etmiş sayılırsınız. Eğer Siz bu Şartları kabul etmiyorsanız veya Sizin kabul etme yetkiniz yoksa Sizin Hizmeti etkinleştirmenize, kurmanıza, kullanmanıza veya başka şekilde yararlanmanıza izin verilmez.

Eğer Siz bu Şartları kabul etmiyorsanız, DeLaval'dan (aşağıda tanımlandığı şekilde) veya DeLaval'ın yetkili distribütöründen yapmış olduğunuz Hizmete ilişkin herhangi bir lisansın veya aboneliğin en son satın alımını iptal edebilirsiniz. İptal etme hakkınız, satın alma işleminin ilgili olduğu Hizmet sürümünün etkinleştirilmesinden veya kurulumundan 30 takvim günü sonra veya satın alımdan 60 takvim günü sonra, hangisinin önce gerçekleşirse, sona erer. İptal edildikten hemen sonra, söz konusu sürümü kullanmayı bırakmanız ve gerekirse, sisteminizden/sistemlerinizden bu söz konusu sürümün tam ve kısmi kopyalarını çıkarmanız ve böyle bir kopyasını içeren tüm sağlanan fiziksel medyaları (ör. USB sürücüler) iade etmeniz gerekir.

1. VERİ VE GİZLİLİK

Hizmet, Servis tarafından yönetilen veya izlenen herhangi bir yazılımdan, hizmetten, sistemden veya üründen veri ayıklayabilir ve bu verileri otomatik olarak DeLaval International AB, kurumsal kayıt numarası 556012-3928, P.O. Box 39, Gustaf de Lavals väg 15, SE 147 21 Tumba, İsveç ("**DLI**") veya DeLaval Grubu'ndaki diğer herhangi bir kuruluş (aşağıda tanımlandığı gibi)'ya aktarabilir veya uzaktan toplama için kullanılabilir hale getirebilir. Hizmetle bağlantılı olarak başka veriler de toplanabilir veya oluşturulabilir.

Gizliliğiniz DLI için önemlidir. Lütfen, Hizmet ile ilişkili olarak ne zaman, nasıl ve ne amaçla verilerin işleneceğini (örn. toplanan, oluşturulan, tutulan, kullanılan, çoğaltılan, birleştirilen, değiştirilen ve ifşa edilen) açıklayan [DeLaval Yazılımı ve Çevrimiçi Hizmeti Veri ve Gizlilik Beyanını](http://www.delaval.com/legal/) (<http://www.delaval.com/legal/> adresinde indirilebilir) okuyunuz. **Hizmeti etkinleştirerek, kurarak veya kullanarak, DeLaval Yazılımı ve Çevrimiçi Hizmeti Veri ve Gizlilik Beyanında (Avrupa Birliğine verilmesi ve Avrupa Birliğinden alınması da dahil olmak ve bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) tanımlanan verilerin (Sizinle ilgili veriler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) işlenmesini onaylamış ve DeLaval Holding AB'ye ve doğrudan veya dolaylı olarak DeLaval Holding AB ("DeLaval Group") tarafından kontrol edilen her kuruluşu, örneğin DLI, Lattec I/S ve DairyDataWarehouse B.V., burada belirtilen Kullanıcıya Özel Verilerinizi (aşağıda tanımlandığı gibi) işlemek için kalıcı, telifsiz, devredilebilir, alt lisanslanabilir ve dünya çapında bir lisansı tahsis etmiş oluyorsunuz. Onayın herhangi bir bölümü geri çekilirse, Siz Hizmetin belirli işlevlerini kullanamayabilirsiniz.**

2. SÖZLEŞME TEŞEKKÜLÜ

Bu Şartları kabul ederseniz, bulunduğunuz ülke veya bölgedeki satışlardan sorumlu olan ("DeLaval") DeLaval Grubundaki bir işletme ile anlaşma yapmış olursunuz; ülkenizden veya bölgenizden sorumlu olan kuruluşu tanımlamak için <http://www.delaval.com/legal/> adresini ziyaret ediniz. DeLaval Grubundaki diğer kuruluşlar (örn. DLI), bu Şartların tarafları değildir, ancak burada belirtilen belirli haklara sahiptir.

3. APPLE IPHONE VS. İÇİN MOBİL UYGULAMALAR

Hizmet, Apple Inc. veya bağlı şirketlerinin herhangi birinin işlettiği "App Store" hizmetinden indirilmek üzere Size sunulan bir mobil uygulamadır; Apple Inc. tarafından yayımlanan "Lisanslı Uygulama Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi" (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/us/terms.html>), bu Şartlar'ın 4. ila 20. bölümleri yerine mobil uygulamanın haklarını ve kullanımını yönetir. Bu Şartların 21. Bölümü (Yürürlükteki Kanun ve Uyuşmazlıklar) her zaman yürürlükteki kanun ve uyumsuzluk usulünü yönetir.

4. LİSANS

Kişi veya kuruluş ile DeLaval veya DeLaval'ın yetkili distribütörü (böyle her bir kişi veya kuruluş "**Lisans Alan Taraf**") arasında bir anlaşma uyarınca geçerli bir lisans anahtarına veya Hizmetin kopyasına yasal olarak erişim izni verilen her kişi veya kuruluşu aşağıda belirtilen Lisans verilmiştir.

Lisans Alan Taraf, yalnızca Hizmetin beyan edilen amacı ve yalnızca Lisans Alan Tarafın iç iş faaliyetleri için Hizmetin sağlanan kopyasını/kopyalarını etkinleştirmek/kurmak ve kullanmak üzere tam yetki vermeyen, devredilemez, alt lisans edilemez sınırlı bir lisansa sahiptir, ve Lisans Alan Tarafın bu Şartları kabul etmesine ve geçerli lisans ve/veya abonelik ücretlerinin ödenmesine ve ilgili belgelerde, tekliflerde, sözleşmelerde veya faturalarda ("**Lisans**") belirtilen diğer kısıtlamalara tabidir.

Geçerli belgelerde, tekliflerde, anlaşmada veya faturada aksi belirtilmediği sürece, Lisans bir siteyle (çiftlik) ilgili kullanımla sınırlıdır. Ayrıca, Hizmet bir cihazın içine gömülmüş veya kurulmuş olarak sağlanmışsa, Lisans bu cihazla bağlantılı olarak sınırlıdır ve Hizmet (mecburi kanunlar tarafından açıkça izin verildiği durumlar haricinde) başka herhangi bir cihaza yüklenmemelidir veya kopyalanmamalıdır. Hizmetin başka şekilde yerel olarak kurulması amaçlanmışsa Lisans, geçerli belgeler, teklif, anlaşma veya faturalarda aksi belirtilmediği sürece Hizmeti tek bir mobil aygıt, bilgisayar veya bilgisayar sunucusuna (geçerli olduğu şekilde) yükleme ve kullanma ile sınırlandırılmıştır.

Lisans Alan Taraf çalışanlarının, temsilcilerinin, yüklenicilerinin ve acentelerinin Hizmeti Lisansa uygun olarak kendi adına kullanmasına izin verebilir, ancak bu kişilerin ve kuruluşların (Lisans Alan Tarafça yetkilendirilmiş olsun veya olmasın) tüm eylem ve ihmalleri, Lisans Alan Tarafın eylem ve ihmalleri olarak muamele görür.

Lisans geçerli belgeler, teklif, anlaşma ya da faturada (varsa) belirtilen lisansın veya abonelik süresinin sona ermesiyle feshedilir ya da Lisans Alan Tarafın Hizmeti kullanma hakkı, Bölüm 10'a (Askıya Alma ve Geri Çekme) tabi tutularak geri çekilir. Herhangi bir lisans veya abonelik süresi belirtilmemişse, DeLaval ve DLI, Lisansı herhangi bir zamanda feshedebilir. Lisansın feshi üzerine, Lisans Alan Taraf, Lisansın uygulanabileceği Hizmetin sürümünü/sürümlerini (Kullanıcı Özel Verileri hariç) derhal sona erdirmeli ve uygun olduğu takdirde, bu sürümlerin tam ve kısmi kopyalarını imha etmelidir.

5. DAVRANIŞ KURALLARI

Hizmeti (Kullanıcıya Özel Veriler hariç) geçerli bir Lisansın kapsamı dışında kullanmayınız. Buna ek olarak, Hizmeti yalnızca bu Şartlar ve yürürlükte olan kanun ve yönetmeliklere uygun olarak kullanabilirsiniz; aksi şekilde Hizmeti kullanmamalısınız. Yukarıda belirtilenleri sınırlamaksızın, (bu Şartlarla veya zorunlu kanunla açıkça izin verilmedikçe) aşağıdakileri yapmamanız özellikle belirtilmiştir: (a) Hizmetin herhangi bir parçasını herhangi bir üçüncü şahsa vermek veya dağıtmak; (b) Hizmetin herhangi bir bölümünü çoğaltmak, türev çalışmalar oluşturmak, değiştirmek, kaldırmak, kaynak koda dönüştürmek veya ters mühendislik yapmak; (c) yetkisiz işlemlere karşı yapılan teknolojik önlemleri (örneğin, Hizmetin işlenmemiş verilerine erişimi kısıtlayan tedbirler) engellemek; ya da (d) Hizmeti kötü ya da saldırgan olacak şekilde kullanmak veya Hizmeti veya bağlı ya da bağlı herhangi bir yazılım, hizmet, sistem ya da ürüne zarar verebilecek, devre dışı bırakacak, aşırı yük yükleyebilecek veya bozabilecek herhangi bir biçimde kullanmamak. **DLI, Hizmetin kullanımını izlemek ve bu Şartlara uyumu doğrulamak için Hizmete mekanizmalar gömme hakkına sahiptir.**

6. KAYIT VE KİMLİK BİLGİLERİ

Hizmetin tamamı veya belirli bölümlerinin kullanımı için bir hesap kaydettirmeniz gerekebilir. Kayıtlı bağlantılı olarak gönderilen tüm bilgilerin tam ve doğru olduğundan emin olmak ve bu tür bilgilerin doğruluğunu (örn. e-posta adresiniz) korumak zorundasınız. Hizmetin kullanımı için (varsa) atanmış veya oluşturulmuş kimlik bilgilerinizi (örn. lisans anahtarı, kullanıcı adı ve şifresi) gizli tutmanız gerekir ve kimlik bilgilerinizi herhangi bir üçüncü kişiye ifşa etmemelisiniz veya (bu Şartlar tarafından açıkça izin verilmedikçe) herhangi bir üçüncü şahsa Hizmete erişim izni vermemelisiniz. Üçüncü bir tarafın, kimlik bilgilerinize veya Servise yetkisiz erişim sağladığına inanmak için bir sebebiniz varsa, bunu derhal DLI'ya bildirmeniz gerekir.

7. MÜLKİYET HAKKI

Yukarıdaki Bölüm 1 (Veri ve Gizlilik) 'de belirtilen lisansa bağlı olarak DeLaval, DLI veya DeLaval Grubundaki başka herhangi bir kuruluş, Hizmete girdiğiniz için veya Hizmetin özellikle Sizin ve Sizin özel durumunuz ("**Kullanıcıya Özel Veriler**") için ürettiği herhangi bir veriye sahip olduğunu iddia etmez ve bu Şartlar, Sizin Kullanıcıya Özel Verileri kullanma hakkınızı kısıtlamaz. Hiç şüpheye mahal vermemek için, Kullanıcıya Özel Veriler, DeLaval Grubu tarafından Hizmeti kullanmanızdan bağımsız olarak tutulan veya Hizmetin etkinleştirilmesi ya da kurulmasının bir parçası olarak veya bunlarla bağlantılı olarak verilen herhangi bir veriyi kapsamaz.

Kullanıcıya Özel Veriler haricinde, DLI (veya varsa,bağlı kuruluşları ya da lisans verenler) Hizmete dahil veya Hizmetle ilişkili olan tüm ticari markalar, ticari adlar, patentler, telif hakları, komşu haklar, gizli bilgiler, ticari sırlar, ticari sırlar, teknik uzmanlık ve diğer fikri mülkiyet ve fikri mülkiyet haklarına (bunlardan herhangi birinin kayıtlı olup olmasına bakılmaksızın ve bunlardan herhangi birinin kaydı için başvurular da dahil olmak üzere) sahiptir ve tüm hakları, başlıkları ve kazançları ipka eder. İşbu Şartlarda açıkça verilmeyen tüm haklar, DLI (veya varsa, bağlı kuruluşları ya da lisans verenler) tarafından saklıdır.

8. BAKIM

Herhangi bir şüpheye mahal vermemek için, açıkça yazılı olarak mutabık kalınmadığı sürece DeLaval, DLI veya DeLaval Grubundaki diğer herhangi bir kuruluş, Hizmetle ilgili herhangi bir destek, bakım veya başka bir hizmet sunma yükümlülüğü altında değildir.

9. TAZMİNAT

Bu Şartların ihlalinin bir sonucu olarak maruz kalınan tüm veya herhangi bir sorumluluk, iddia, kayıp, hasar, maliyet ve masraflara (makul avukatlık ücretleri dahil) veya Sizin tarafınızdan ya da herhangi bir üçüncü tarafın Sizin Hizmet hesabınızı veya Hizmet kimlik bilgilerinizi kullanarak Hizmete erişim ya da Hizmetin kullanımından veya buna bağlı sebeplerden doğan herhangi bir üçüncü tarafın iddia ve talebi, işbu Şartların ihlal edilmesi, herhangi bir fikri mülkiyet hakkının veya herhangi bir kişi veya kuruluşun başka herhangi bir hakkının bozulması ve ihlal edilmesi dahil olmak üzere Sizin tarafınızdan meydana gelen herhangi bir ihmale karşı DeLaval Grubunun zarar görmesini engelleyeceksiniz ve bu zararları tazmin edeceksiniz.

10. ERTELEME VE GERİ ÇEKME

Hizmeti kullanmak için geçerli lisans veya abonelik ücretlerini DeLaval'a ödemediyse veya DLI'nın makul görüşünde: (a) İşbu Şartları ihlal etmeniz; veya (b) Hizmeti kullanmanızın, Hizmetin ya da ilgili veya bağlı yazılımın, hizmetin, sistemin ya da ürünün güvenlik veya işlevselliği için tehlike teşkil etmesi söz konusuysa, DLI istediği zaman Hizmeti (Kişiyeye Özel Veriler hariç) kullanma hakkınızı erteleyebilir. Erteleme hakkında bilgilendirileceksiniz. Ayrıca, erteleme nedeni makul derecede iyileştirilebilecekse, DLI, DLI'nın usulüne uygun bir şekilde, erteleme işleminin sebebinin iyileştiğini belirledikten sonra Hizmetli kullanma hakkınızı hemen yeniden kurmak için makul çabayı sarf edecektir. Erteleme işlemi makul derecede iyileştirilemezse veya DLI'nın ilk bildiriminden itibaren 30 gün içinde erteleme işlemi iyileştirilmezse, DLI, Hizmeti kullanma hakkınızı (Kullanıcıya Özel Veriler hariç) kalıcı olarak geri çekebilir.

Ayrıca, Hizmetin herhangi bir bölümünün DeLaval Grubu'ndaki herhangi bir kuruluş adına veya kuruluş tarafından sunulması veya başka bir şekilde yönetilmesi durumunda (örn. çevrimiçi bir hizmet), Hizmetin bu bölümü, Lisans Alan Tarafın Hizmetin bu kısmının kullanımı için belirli ve sınırlı bir süre boyunca (örn. yıllık) ve süre dolmamışsa, belirli bir ücret ödemediği sürece herhangi bir zamanda ertelenebilir veya iptal edilebilir.

11. HİZMET DÜZEYİ ANLAŞMASI

Hizmet, <http://www.delaval.com/legal/> adresinde belirtilen şekilde veya açıkça yazılı olarak anlaşmaya varıldığında, bir hizmet düzeyi sözleşmesi veya benzer düzenlemeye ("SLA") tabi olabilir. SLA kapsamındaki sınırlamalara ek olarak, SLA yalnızca DeLaval Grubu'ndaki herhangi bir kuruluş adına veya kuruluş tarafından sunulan ya da başka şekilde yönetilen Hizmet bölümlerine uygulanacaktır ve yerine getirmesi mücbir sebep veya DeLaval'ın makul kontrolü dışındaki diğer koşullar tarafından engellendiği sürece geçerli değildir. Ayrıca SLA, Lisans Alan Tarafı herhangi bir maktu zarar ve ziyan veya cezaya karşı sorumlu tutarsa, bu tür zarar veya cezalar, zararların veya cezaların ilgili olduğu ihlal nedeniyle Lisans Alan Tarafın tek ve münhasır telafisi olacaktır.

12. SINIRLI GARANTİ

Lisans Alan Tarafın menfaati için DeLaval Hizmetin tüm maddi yönü itibarıyla en son sağlanan sürümünün, DeLaval Grubu tarafından Servisin ilgili sürümünün yayınlarındaki Hizmet dokümanlarında genel olarak tanımlanan özellikleri ve işlevleri sunabildiğini Bölüm 10 (Erteleme ve Geri Çekme) ve 15 (Güncellemeler ve Değişiklikler) 'e tabi olmak kaydıyla ve ilgili Lisansın geçerli kalması ve ilgili Hizmetin dokümanlara uygun olarak düzgün bir şekilde etkinleştirilmesi/kurulması koşuluyla garanti eder. Garanti: (a) Hizmetin bir cihazın içine gömülmüş veya içine yerleştirildiği veya başka bir şekilde yerel olarak kurulması tasarlandığı sürece, Hizmetin ilgili sürümünün Lisans Alan Tarafça fiziksel bir ortamda elektronik indirme veya başka yollarla erişilebilir hale getirildiği tarihten itibaren 90 takvim günü içinde; ve (b) aksi takdirde, ihlalin ilk ortaya çıkışından itibaren 90 takvim günü içinde sona erer. DeLaval (veya yetkili distribütörü), garanti süresinin dolmasından önce Lisans Alan Tarafın yazılı olarak ihlalinin bildirmesi halinde, ihlalin giderilmesine çalışacaktır. DeLaval, ihlali makul bir süre içinde gidermez veya gideremezse Lisans Alan Taraf, tek ve yegane çözüm olarak, Lisansı feshetme ve garanti talebinin ilgili olduğu Hizmetin belirli sürümü için Lisans Alan Tarafça en son yapılmış olan lisans veya abonelik ücreti ödemesinin kullanılmayan bir bölümünün orantılı bir geri ödemesini alma hakkına sahiptir; bu gibi geri ödeme, başlangıçta bu gibi ücretlerin ödenmesini talep etme hakkına sahip olan kuruluş tarafından yapılacaktır. Geri ödeme, Lisans Alan Tarafın sisteminden/sistemlerinden ilgili Hizmet Sürümünün tam ve kısmi tüm kopyalarının kaldırılmasına ve böyle bir kopyasını içeren tüm sağlanan fiziksel ortamların (örn. USB sürücüler) iadesine tabidir. DeLaval'ın veya yetkili distribütörlerinin hiçbirisi, bu bölümde (Sınırlı Garanti) ve geçerliyse, Bölüm 11 (Hizmet Seviyesi Anlaşması)'de tanımlananlar hariç olmak üzere ve başka türlü açıkça yazılı olarak mutabık kalınması dışında hiçbir sorumluluk kabul etmez.

13. SORUMLULUK SINIRLAMALARI

Bölüm 11 (Hizmet Seviyesi Anlaşması) ve 12 (Sınırlı Garanti) bölümlerinde açıkça belirtilenler hariç olmak üzere ve yürürlükteki yasaların izin verdiği en fazla ölçüde, Hizmet, "olduğu gibi" ve "mevcut olduğu" gibi Hizmetin erişilebilirliği, kalitesi, uygunluğu, güvenliği veya doğruluğuna ilişkin (açık, örtülü, başka türlü) herhangi bir garanti olmaksızın ve tüm ticarete elverişlilik, belirli bir amaca uygunluk, başlık veya ihlalin olmadığına açıkça feragati garantiler ve koşullarla sağlanır. Bu feragat, DeLaval Grubu'ndaki herhangi bir kuruluşun ihmalden veya kusurundan, bilgisayar virüsünden veya benzeri bir öğeden, telekomünikasyon hatalarından veya yetkisiz kişilerin hırsızlık veya başka yollarla Bilgilerinize erişmesi veya bunlardan yararlanmasından kaynaklanan herhangi bir hasar, kayıp veya yaralanma için geçerlidir. DeLaval, DLI veya DeLaval Grubu'ndaki başka herhangi bir kuruluş, Hizmeti etkileyebilecek herhangi bir üçüncü tarafın suçlu, haksız veya ihmal içeren eylem veya kusurundan sorumlu değildir.

DeLaval, DLI veya DeLaval Grubu'ndaki başka herhangi bir kuruluş, kaybedilen kar ve veri kaybı, veya işbu Şartlarla ilgili olarak veya bu Şartlardan kaynaklanan ya da bu zarar, kayıp, maliyet ve masraf olasılığı belirtilmiş dahi olsa, Hizmetin tamamını veya bir kısmını kullanma veya kullanmama imkânlarından kaynaklanan herhangi bir maliyet veya masraflar dahil olmak üzere herhangi bir hasar veya kayıp (ister doğrudan, dolaylı, tesadüfi, özel, cezai, nihai ister diğer hasar veya kayıplar) için sözleşme, haksız fiil, kusursuz sorumluluk, ihmal veya diğer yasal teorilerden sorumlu değildir. Bu tür herhangi bir olası sorumluluk, Sizin tarafınızdan yürürlükteki yasalar uyarınca mümkün olan en fazla ölçüde reddedilir.

Bu Şartlarla ilgili olarak veya bu Şartlardan kaynaklanan veya Hizmetin tamamını ya da bir kısmını kullanma veya kullanmama imkânlarından kaynaklanan, biçimine bakılmaksızın herhangi bir iddia ya da eylemi, talep nedeninden veya eylemin ortaya çıkmasından sonra bir yıldan daha fazla süre geçerse gündeme getiremezsiniz.

Bu bölümde yukarıda belirtilen sorumluluğun sınırlandırılması, ilgili kayıp veya hasarın kasten neden olması (kasıtlı suiistimal) veya eylemlerin sonuçlarının ihtiyatsız göz ardı edilmesi halinde (ağır ihmal) geçerli değildir. Ayrıca, bu Şartlarda yer alan hiçbir şey, dolandırıcılık veya hileli yanlış beyanda bulunma, ihmalden kaynaklanan ölüm veya kişisel yaralanma ya da yürürlükteki yasayla çok sınırlanamayan veya hariç tutulamayan diğer başka bir sorumluluk için herhangi bir sorumluluğu sınırlamaz veya hariç tutamaz.

14. ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMI VE HİZMETLERİ

Hizmet, Hizmette veya Hizmet şartnamesinde, belgesinde veya beni oku veya uyarı dosyalarında daha ayrıntılı olarak belirtildiği gibi, ayrı hüküm ve koşullar altında lisanslanan üçüncü taraf yazılımlarını ve hizmetlerini içerebilir veya içine katabilir. Bu Şartlara ek olarak, Hizmeti kullanmanıza izin verilmesi için bu ayrı hüküm ve koşullara uymanız gerekir.

Hizmet üçüncü taraf web sitelerine veya hizmetlerine bağlanabilir. DeLaval, DLI veya DeLaval Grubu'ndaki başka herhangi bir kuruluş, bu tür web siteleri veya hizmetleri ya da bu tür web siteleri veya hizmetleri aracılığıyla veya bunlarla bağlantılı olarak sunulan herhangi bir mal veya hizmetten sorumlu değildir.

15. GÜNCELLEMELER VE DEĞİŞİKLİKLER

DeLaval veya DLI, zaman zaman, kendi takdirine bağlı olarak, Hizmeti yenisiyle değiştiren veya ilavelerle tamamlayan yükseltmeleri ve güncellemeleri kullanıma sunabilir. Sizin onayınızla (örn. Hizmetin ayarlarına göre), bu yükseltmeler ve güncellemeler önceden bildirimde bulunulmaksızın Sisteminize uzaktan yüklenebilir. Ayrıca, Hizmetin herhangi bir bölümü DeLaval Grubundaki herhangi bir kuruluş tarafından veya adına sunulup veya başka bir şekilde yönetiliyorsa (örn. çevrimiçi bir hizmet olarak), Hizmetin bu bölümü önceden bildirimde bulunulmaksızın güncellenebilir veya yükseltilebilir; ancak Lisans Alan Taraf, Hizmetin belirli kısmını (örn. yıllık) belirli bir süre boyunca kullanmak için belirli bir ücret ödemiş ve süre dolmamışsa, önemli değişikliklerden haberdar edilecektir.

Bu Şartlar, sürüme ayrı şartlar eşlik etmediği sürece ki o zaman bu şartlar geçerli olacaktır, Hizmetin geçmiş ve gelecekteki sürümlerine hükmedecektir.

DeLaval, zaman zaman, kendi takdirine bağlı olarak, bu Şartlarda değişiklikler yapabilir. Aşağıda belirtildiği üzere, Şartların değiştiğine ve bu bildirimden sonra Hizmeti kullanmaya devam etmeniz durumunda, devam eden kullanım tarihinde yürürlüğe girecek değişiklikleri kabul ettiğinizden haberdar edileceksiniz.

16. BİLDİRİMLER

DeLaval'a veya DLI'ya bu Şartlarla ilgili bildirimler, "DeLaval Software and Online Service Terms of Use" ("DeLaval Yazılımı ve Çevrimiçi Hizmet Kullanım Şartları") başlıklı bir zarf içerisinde "Legal Affairs" ("Hukuki İşler") dikkatine, önsözde belirtilen adrese mektupla gönderilebilir. Size duyurular, Hizmette ilan edilebilir veya kayıtlı posta adresinize veya Hizmetle ilgili olarak bildirimde bulunmuş veya kullanmış olduğunuz veya DeLaval Grubuna veya onun yetkili distribütörlerinden herhangi biriyle Servisle ilgili iletişimleriniz için bildirimde bulunmuş veya kullanmış olduğunuz posta veya e-posta adresine gönderilebilir.

17. TAM ŞARTLAR

Bu Şartlar, DeLaval Grubunun Hizmetle ilişkili zorunluluk ve yükümlülüklerinin tamamını kapsar ve yasalarda sağlanan ve hariç tutulması mümkün tüm zorunluluklar ve yükümlülükler işbu vesileyle hariçtir. Hizmetle ilgili temsil, vaat ve koşullar, ancak bu Şartlarda açıkça belirtilmediği takdirde, DeLaval Grubu üzerinde bağlayıcı değildir.

18. BÖLÜNEBİLİRLİK

Bu Şartların herhangi bir hükmünün geçersiz veya uygulanamaz olduğu tespit edilirse, kalan hükümler yürürlükte kalır ve bu hüküm bu Şartların amaç ve niyetine uygun başka bir hüküm ile değiştirilir.

19. DEVRETME

DeLaval'ın önceden yazılı izni olmaksızın bu Şartlar kapsamında herhangi bir hak veya yükümlülük üstlenemez veya bunları devredemezsiniz. DeLaval, bu Şartlar altındaki haklarını ve yükümlülüklerini DeLaval Grubu'ndaki diğer bir kuruluşa devredebilir ve aktarabilirsiniz. DeLaval, DLI ve DeLaval Grubundaki diğer kuruluşlara verilen haklar serbestçe devredilebilir.

20. ÇEVİRİLER

Bu Şartların İngilizce versiyonu, diğer dillere çevirisinin yapılmasına rağmen, bağlayıcı olan tek versiyondur. İngilizce versiyonu ile herhangi bir çeviri arasında bir çelişki veya tutarsızlık varsa, İngilizce versiyonu geçerli olacaktır. İngilizce versiyonu, <http://www.delaval.com/legal/> adresinden indirilebilir ve basılabilir.

21. YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLAR VE İHTİLAFLAR

Bu Şartlardan (bu madde de dahil olmak üzere) ve bunlarla bağlantılı olarak (Lisans da dahil olmak üzere) ortaya çıkan herhangi bir sözleşmeden doğan ya da sözleşme dışı yükümlülükler, hukukun çatışması kuralları hariç olmak üzere, İsveç kanunlarına göre yönetilmektedir ve İsveç kanunlarına göre çözümlenip yorumlanacaktır. Bu Şartlardan kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı olarak ortaya çıkan herhangi bir sözleşmeden doğan ya da sözleşme dışı yükümlülüğün veya ihlalin, feshi veya geçersizliğinden kaynaklanan ihtilaf, tartışmalar veya talep, nihayetinde Stockholm Ticaret Odası Tahkim Enstitüsü'nün Tahkim Kurallarıyla tahkim yoluyla çözülür. Tahkim mahkemesinin yeri Stockholm, İsveç'tir. Taraflar arasında aksi kararlaştırılmadıkça, tahkim davasında kullanılacak dil İngilizcedir. Tahkim davası ve tahkime ilişkin açıklanan bilgi ve belgeler ilgili tüm taraflarca gizli tutulacaktır. Yukarıdakilere bakılmaksızın, DeLaval Grup, DeLaval Grub'un fikri mülkiyet haklarını uygulamak ve/veya ödenmesi gereken herhangi bir ödeme talebini güvence altına almak için ihtiyati tedbir ve diğer geçici tedbirleri almak için herhangi bir yetkili mahkemeye ve yetkili makamlara başvurma hakkına sahiptir.